



BIONIC 01

MANUAL PARA USUARIO

Toda la información dada en este manual puede ser cambiada sin previo aviso. OKM no otorga ninguna garantía por este documento. Esta medida se aplica a aseguradoras de mercantilidad. OKM no asume ninguna responsabilidad por errores en este manual o cualquier consecuencia o daño asociado con el envío o uso de este material.

Esta documentación es presentada y no ofrece ninguna garantía. En ninguna circunstancia OKM toma alguna responsabilidad por pérdidas de material, uso o pérdida de data, interrupción de las actividades comerciales u otro tipo de daño, los cuales pueden ser producidas por errores en esta documentación.

Este manual de instrucciones y otros medios, los cuales son enviadas en este paquete, deben ser usados sólo para el uso de este producto específico. Las copias del programa son permitidas sólo para propósitos de seguridad. La reventa de estos programas en original o copia es absolutamente prohibida.

Este manual no debe ser copiado, duplicado o traducido a otro idioma, ni en partes, sin previo consentimiento de OKM.

Derecho de copia 2005 OKM Ortongotechnik GmbH, todos los derechos reservados.

CONTENIDO

1.	Prefacio	5
2.	Notas Importantes	6
2.1.	Notas generales	6
2.2.	Posible daño a la salud	6
2.3	Áreas comprendidas	6
2.4	Voltaje	6
3	Especificaciones técnicas	7
3.1	Unidad de control	7
4	En vía de escape	7
5	En samblaye	8
6	Control de elementos	11
6.1	Vista de Frente	11
6.2	Vista Reversa	12
7	Procedimientos para medidas	13
7.1	Medida para el sistema Bionic	13
7.2	Medida para el sistema Ion	14
8	Carga del Aparato	15
8.1	Vista Frontal del Cargador	16
9	Peligro de explosión durante excavación	16
10	Mantenimiento y Servicio	18

Lista de Figuras

1.	Envío del Scape	9
2.	Conección de probes	10
3.	Conección del Cargador y Audífonos	10
4.	Vista Frontal	11



5. Vista Reversa -----	12
6. Procedimiento para la medida -----	14
7. Vista Frontal del Cargador -----	15
8. Conexión del Cargado -----	16

Lista de Tablas

1. Especificaciones técnicas -----	7
2. Envío del Scape -----	8

I Prefacio

Estimado cliente:

En primera instancia deseamos agradecerle por escoger un producto de OKM ortongstechnik. El presente producto está basado en un método para detectar objetos de oro en el área destinada. Lo más profundo es el objeto enterrado en el piso, lo mejor y más profundo puede ser localizado por el aparato.

Con nuestro equipo de especialistas nosotros garantizamos que nuestros productos está bajo constante control. Nuestros especialistas tratan de implementar nuevas técnicas con el objeto de mejorar la calidad de uso para usted. Naturalmente, con la venta de nuestros productos no podemos garantizar que usted encontrará algo durante su investigación.

El reconocimiento de objetos escondidos y estructuras depende de varios factores como usted sabe. Determinados factores son la constante electrificación del suelo, el grado de mineralización y las dimensiones de un objeto relacionado con su profundidad. Especialmente en suelos muy húmedos y con arena con gran proporción en el suelo; puede que los resultados sean falsos.

Con el presente producto adquirido por usted presenta un sistema que está bajo constante evaluación como todos nuestros productos. Si usted está interesado en los lugares donde nuestros productos hayan sido probados o usados, puede usted visitar nuestra página web. Para nuestra compañía es necesario proteger nuestros desarrollos para evitar copias. Es por eso que nosotros le ofrecemos una gran garantía mientras use nuestros productos. Por favor, tome usted el tiempo de leer cuidadosamente el manual y trate de familiarizarse con la utilización y operación de este Bionic 01.

II Notas Importantes

Por favor, lea este manual cuidadosamente antes de usar Bionic 01 y también conozca los accesorios.

Estas instrucciones proveen información de cómo usar el aparato y señalar posible fuentes de peligro.

2.1 Notas generales



Siendo este un aparato electrónico, Bionic 01 tiene que ser operado con la precaución y cuidado necesario cuando este tipo de equipos son usados. Cualquier falla en el correcto uso del aparato o el uso para otros propósitos puede traer como consecuencia el daño o la destrucción de la unidad y sus componentes. Es por eso que el aparato puede ser destruido si es abierto en forma incorrecta.

2.2 Posibles daños a la salud

Si es usado correctamente, el aparato normalmente no implica riesgo a la salud. De acuerdo con recientes experimentos científicos, las altas frecuencias no ofrecen posibles daño al cuerpo.

2.3. Áreas comprendidas

Siendo usado el aparato de un clima frío o uno cálido, el aparato no debe ser operado inmediatamente. Cualquier condensación que se haya creado puede causar la destrucción del aparato. Evite el uso en fuertes campos magnéticos, como por ejemplo en lugares cercanos a máquinas o alto parlantes, y evite su uso en un rango de 50 metros.

Voltaje

El uso de energía no debe exceder con los rangos dados. Solamente use baterías o baterías recargables que son incluidas en el escape del envío. NUNCA USE LOS 230 VOLTAJES.

3. Especificaciones técnicas

Las presentes indicaciones técnicas son standars. Durante la operación, son posibles pequeñas variaciones.

3.1 Unidad de control

Dimensiones (H X W X D)	400 mm X 130 mm X 100 mm
Peso	Alrededor de 1,5 Kg.
Indicación	LCD display
Voltaje	9 volt.
Tiempo de operatividad	Alrededor de 1 hora (con la carga máxima de batería)
Control de operación	Acústico, Visual
Controlador	Motrolo 4
Máximo Rango	15 Km
Máxima profundidad de Penetración --	20 m.

4. Envío del Scape

En la siguiente sección, usted podrá encontrar todo el equipo standard. El envío del scape puede ser diferente en algunas circunstancias por algunos accesorios opcionales que no son incluidas en el equipo básico.

1 Unidad de control



- 3 Pruebas (Probes)
- 1 cargador
- 1 Audífono
- 1 Manual
- ! Estuche portable

Ponga atención a las figuras en este manual que puedan ser diferentes a las partes enviadas.

Ensamblaje

En esta sección le indicaremos como ensamblar el aparato y cómo preparar la medida.

Figura 2: Corrección de Probes

La figura 2 muestra como conectar las 3 probes de unidad. El probe grande tiene que ser instalado en el medio y los dos probes tienen que ser enchufados en cada lado. Hágalo sin uso de fuerza.

Figura 3: Corrección del cargador y Audífonos

En la figura 3 usted podrá ver como el cargador tiene que ser conectado al aparato y cómo enchufar los audífonos.

6 Control de elementos

En esta sección, usted aprenderá más acerca del uso de todos los elementos de control para este instrumento. Todas las correcciones, tanto entradas como salidas son explicadas en detalle.

6.1 Control de elementos

En esta sección usted aprenderá más acerca del uso de todos los elementos de control para este instrumento. Todas las correcciones, tanto entradas como salidas, son explicadas en detalle.

6.1 Vista Frontal

La figura 4 muestra la vista frontal de la unidad de control

- Lámpara de operatividad Activa
- . Modo de operación
- Ingreso
- Audífonos
- Cargador
- Botón de Encendido/Apagado
- Regulador
- LCD

Uso

Figura 4. Vista Frontal

Con el botón de operatividad activa, el modo de operación puede ser seleccionado y medido puede ser iniciado.



La lámpara de operatividad indica si el aparato está en funcionamiento. Si la lámpara está brillando o verde indica que el aparato está listo para usar. Si la lámpara no brilla después del encendido, usted debe revisar si las baterías poseen carga completa.

Cuando la lámpara brilla en azul es porque el objetivo ha sido localizado por el aparato. Durante este momento la lámpara estará desactivada.

En la entrada para los audífonos éstos deberán ser conectados.

En la entrada para cargador, éste debe ser conectado para recargar las baterías internas.

El botón Encendido/Apagado es para prender o apagar el aparato.

En el uso LCD, este es usado para presentar en qué modo de operación está trabajando usted.

Con el regulador el aparato puede ser calibrado y así el Bionic 01 puede ser ajustado para las condiciones climatológicas dadas.

6.2 Vista Reversa

La figura 5 muestra la parte trasera del control de unidad con todas las correcciones.

Figura 5: Vista Reversa

La corrección del Probes es para conectar las probes enviadas. El probes grande debe ser conectado en el medio y los dos pequeños deben ser enchufados a ambos lados.

7. Procedimientos Para Medidas

En esta sección usted aprenderá más acerca de cómo dar un buen uso del aparato. Esto es aplicado paso a paso cómo proceder a la medida.

El aparato provee los siguientes mandos de operación:

Sistema Byonic

La base para la medida es el natural bio system del ser humano y campos magnéticos.

Sistema Ion

Medida para la Ionización de objetos enterrados.

7.1 Medida con el Sistema Bionic

Para usar el Bionic 01, usted tiene que el aparato con el botón de encendido y apagado. Luego del encendido de la lámpara, esta brillará en verde para mostrar que el aparato está listo para su uso.

Antes de empezar la medida el aparato tiene que ser calibrado de acuerdo con las condiciones climáticas.



El regulado en el aparato tiene que ser ajustado a la frecuencia 188 y 254.

La frecuencia standar es representada con el display del aparato. Para ajustar la frecuencia de manera óptima, la cantidad debe ser seleccionado de esta manera a fin de que la señal acústica funcione. La cantidad debe ser lo más alta posible pero la señal acústica no debe continuar. La más alta frecuencia, lo más exacto al aparato es ajustado al clima. También es importante que usted siempre mantenga el contacto entre su mano y los electrodos en el mango. Este contacto debe permanecer durante el proceso de medida. En caso de que la operación fuese interrumpida, usted tendrá que empezar desde el principio y nuevamente calibrar el aparato. Tan pronto como el cargado es ajustado confirme esto al apretar el botón Verde del modelo Actius.

Luego puede usted empezar con la medida. Mueva el Bionic lentamente hacia arriba tal como es representada en la figura 6. Adicionalmente, usted puede mover el aparato de derecha a izquierda hasta que usted pueda escuchar una señal acústica desde el Bionic 01. La figura 6 representa esquemáticamente el mismo procedimiento. Si el aparato empieza a reconocer un objeto de oro, usted oirá una señal acústica y la señal brillará en color azul. Esto debe usted tener en cuenta.

Aquí usted debe determinar la dirección en que el objeto encontrado puede ser localizado. Sin embargo, usted no sabe a qué distancia está situado el objeto. Por tanto, debe hacer un punto. Luego camine 50 metros a la izquierda o derecha y repita el procedimiento. En el lugar donde las dos direcciones se crucen indica el posible lugar del objetivo. Este procedimiento lo puede realizar cuantas veces lo desee. El modo de marcar el objetivo está representado en la página 6.

Figura 6: procedimiento para la medida.

Presionando nuevamente el botón Activate operating mode, usted encontrará en el modo Ion system. Para finalizar la operación usted tendrá que apagar el sistema.

7.2 Medida con el Sistema ION

Para operar el Bionic 01, usted tiene que encender el aparato con el botón de Encendido/Apagado. Luego de potenciar el aparato, la lámpara brillará en verde para comunicar que el aparato está listo para el uso. En caso que la lámpara no brille, esto significa que la batería interna no está cargada completamente, lo cual tiene que ser recargado para su uso. Pero recargar el sistema el cargado deberá ser usado. Si la lámpara brilla en color verde, esto indica que puede comenzar con la operación.

Luego de repotenciar el equipo, el modo Bionic System está activado. Para acceder al siguiente modo de operación presione dos veces el botón verde de Activate operating mode. Luego puede ser iniciado el proceso. Para hacer el sistema en iones, el Bionic 01 tiene que ser preparado. Luego el aparato calibra por sí mismo los campos de ion y memoriza la frecuencia. Usted confirma este modo presionando el botón Activate Operating Mode. Luego puede usted empezar con el procedimiento. El principio de la medida es similar al modo de operación del sistema Bionic. Usted debe tener cuidado en medir desde el norte hacia el sur, lo cual significa que su espalda debe estar dirigida hacia el norte.

Para concluir la medida, usted tendrá que apagar el equipo con el botón Escondido/Apagado.



8 Carga del Aparato

En esta sección, usted aprenderá más acerca de cómo operar el cargador.

8.1 Vista Frontal del Cargador

Figura 7: Indica el lado frontal del cargador y su elementos de control.

- Conector
- Botón de Ingreso
- Descarga
- Control
- Lámpara A
- Control
- Lámpara B
- Cargado
- Panel A
- Cargado
- Panel B
- Control de Lámpara para descargar

Figura 7: Vista Frontal del Cargador

El conector es usado para conectar el cargador con la unidad.

Con el botón de descarga el proceso de descarga puede iniciarse.

La lámpara de Control A y control B señala el proceso del cargado. Durante este proceso la lámpara estará en color rojo y tan pronto como concluya el recargado la lámpara brillará de color verde.

El panel de Carga A puede ser usado para cargar una batería 9 U.

El panel de Carga B no puede ser usado para recargar baterías 9 U. Es por eso que debe usar el panel A.

El control de lámpara para la descarga brillará de color amarillo durante este proceso.

8.2 Carga del Aparato

Para cargar el Bionic 01, el cargador tiene que ser conectado con la unidad de control en el canal de entrada, como aparece en la imagen 8.

Figura 8: Corrección del Cargador

Durante el proceso de recarga la lámpara de control B tiene el color rojo. Tan pronto como la carga está completa el color de la lámpara de Control B cambia a verde. Se recomienda descargar el Bionic 01 completamente luego de 5 cargas consecutivas. Presionando el botón de descarga, las baterías internas del aparato se descargarán completamente y luego se recargarán automáticamente. Durante el proceso de descarga, la lámpara de control tomará el



color amarillo. El proceso de carga y descarga no debe ser interrumpida. Solo cuando la lámpara de Control B el color verde indica que el proceso ha culminado.

9 Peligro de explosión durante la Excavación

Desafortunadamente la dos últimas guerras mundiales hicieron de varias partes del mundo lugares potenciales para explosiones. Varias de estas minas todavía yacen enterradas. No empezará a escavar y buscar objetos cuando usted recibe una señal de pieza de metal de parte del Bionic 01. Esto es en prevención de un posible daños para usted y el aparato.

Note siempre el color del suelo. Un color rojo o rojizo del suelo es un indicador de restos. Usted siempre debe poner atención a la forma del objeto encontrado. Los objetos curvos o redondos son señales de alarma, mas si poseen botones o anillos. Lo mismo se aplica a municiones. Deje ese material donde está, no toque nada y lo más importante, no lo lleve a casa. Estas máquinas o productos de guerra son indicaciones diabólicas, ya que han estado abandonadas por mucho tiempo, y el más mínimo movimiento puede activarlas. El movimiento de estos objetos puede producir explosiones. Si usted encuentra objetos como estos, repórtelo inmediatamente a la policía. Estos objetos son siempre un peligro para los caminantes, campesinos o niños.

10. Mantenimiento y Servicios

En esta sección usted aprenderá cómo mantener su instrumento con los accesorios incluidos para lograr un buen funcionamiento.

La siguiente lista indica lo que usted debe evitar:

- Penetrar en agua.
- Depósitos de basura y polvo
- Golpes
- Campos magnéticos

Si usted desea limpiar su aparato usa una franela seca. Para evitar daños, debe transportar el artefacto y accesorios en su caja.

Preste atención de que todas las baterías estén completamente cargadas mientras opera el sistema. Estas deben ser recargadas sólo cuando están completamente descargadas. De esta manera una larga duración de las baterías están garantizadas.

Para cargar las baterías tanto externas como internas como externas usted tiene que usar cargadores que son parte de nuestro scope de Envío.

Index

- Modo Operativo Activo, 11, 13, 14
- Sistema Bionic, 13
- Cargador, 15
- Cargador del Panel A, 15
- Cargador del Panel B, 15
- Conexión del Probes 12
- Conector 15



- Control de lámpara A, 15
- Control de lámpara B, 15, 16
- Control de lámpara descarga 15, 16
- Audífonos 11
- Entrada para el cargador 11
- Entrada de audífonos 11
- Sistema Ion 14
- LCD Display 11
- Lámpara Operativa 11, 13, 14
- Pin pristing (señal de objeto) 13
- Boton e4ncendido/ Apagado 11, 13, 14
- Regulador 11, 13
- Lámpara de señal 11, 13